



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 21.11.2006  
COM(2006) 702 definitief

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op televisiecamerasystemen uit Japan**

(door de Commissie ingediend)

## TOELICHTING

<b>1) ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Motivering en doel van het voorstel</b></li></ul> <p><i>Dit voorstel betreft de toepassing van Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2117/2005 van de Raad (hierna “de basisverordening” genoemd) en heeft als doel televisiecamerasystemen toe te voegen aan de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000. Die bijlage bevat een lijst van televisiecamerasystemen die weliswaar onder de productomschrijving vallen, maar niet beschouwd kunnen worden als omroepcamerasystemen en derhalve moeten worden vrijgesteld van het antidumpingrecht.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Algemene context</b></li></ul> <p>Dit voorstel wordt gedaan in het kader van de tenuitvoerlegging van de basisverordening en is het resultaat van een onderzoek dat werd uitgevoerd overeenkomstig de materiële en procedurele eisen van de basisverordening.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Bestaande bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied</b></li></ul> <p>Er zijn geen bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Samenhang met andere beleidsgebieden en doelstellingen van de EU</b></li></ul> <p>Niet van toepassing.</p>
<b>2) RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDEN EN EFFECTBEOORDELING</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Raadpleging van belanghebbenden</b></li></ul>
	<p>Partijen die belang hebben bij de procedure werden in de loop van het onderzoek reeds in de gelegenheid gesteld hun belangen te verdedigen overeenkomstig de bepalingen van de basisverordening.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Bijeenbrengen en benutten van deskundigheid</b></li></ul>
	<p>Er behoefde geen beroep te worden gedaan op externe deskundigheid.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Effectbeoordeling</b></li></ul> <p>Dit voorstel is het gevolg van de tenuitvoerlegging van de basisverordening.</p> <p>De basisverordening voorziet niet in een algemene effectbeoordeling, maar omvat wel een volledige lijst van factoren die moeten worden beoordeeld.</p>

<b>3) JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL</b>	
	<p>• <b>Samenvatting van de voorgestelde maatregel</b></p> <p>De Commissie heeft van een Japanse producent/exporteur van televisiecamerasystemen een verzoek ontvangen om een model camerasysteem voor professionele doeleinden aan de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 van de Raad toe te voegen en dit derhalve van het antidumpingrecht vrij te stellen.</p> <p>Dit model moet als professioneel camerasysteem worden beschouwd en van het antidumpingrecht worden vrijgesteld. Daarom wordt voorgesteld dit model, dat wordt uitgevoerd door Hitachi, overeenkomstig artikel 1, lid 3, onder e), van Verordening (EG) nr. 2042/2000 vrij te stellen, wat betekent dat het in de bijlage moet worden opgenomen.</p> <p>Er wordt dan ook voorgesteld dat de Raad zijn goedkeuring hecht aan bijgaand voorstel voor een verordening.</p>
	<p>• <b>Rechtsgrond</b></p> <p>Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2117/2005 van 21 december 2005.</p>
	<p>• <b>Subsidiariteitsbeginsel</b></p> <p>Het voorstel betreft een gebied dat onder de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschap valt. Het subsidiariteitsbeginsel is derhalve niet van toepassing.</p>
	<p>• <b>Evenredigheidsbeginsel</b></p> <p>Het voorstel is om de volgende reden(en) in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel.</p>
	<p>De vorm van de maatregel wordt voorgeschreven in bovengenoemde basisverordening en laat geen ruimte voor nationale besluitvorming.</p>
	<p>Beschrijving van de wijze waarop de financiële en administratieve lasten voor de Gemeenschap, nationale, regionale en plaatselijke overheden, bedrijven en burgers zo veel mogelijk worden beperkt en hoe zij in verhouding staan tot het doel van het voorstel: niet van toepassing.</p>
	<p>• <b>Keuze van instrumenten</b></p>
	<p>Voorgesteld(e) instrument(en): verordening.</p>
	<p>Andere instrumenten zouden niet geschikt zijn om de volgende reden(en):</p> <p>Bovengenoemde basisverordening voorziet niet in andere mogelijkheden.</p>

<b>4) GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING</b>	
	Het voorstel heeft geen gevolgen voor de begroting van de Gemeenschap.

Voorstel voor een

## VERORDENING VAN DE RAAD

### **tot wijziging van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op televisiecamerasystemen uit Japan**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap<sup>1</sup> (hierna 'de basisverordening' genoemd),

Gezien het voorstel dat de Commissie na overleg in het Raadgevend Comité heeft ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

#### **A. VOORAFGAANDE PROCEDURES**

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1015/94 van de Raad<sup>2</sup> is een definitief antidumpingrecht ingesteld op de invoer van televisiecamerasystemen (hierna 'TCS' genoemd) uit Japan.
- (2) In september 2000 heeft de Raad bij Verordening (EG) nr. 2042/2000<sup>3</sup> de definitieve antidumpingrechten bevestigd die bij Verordening (EG) nr. 1015/94 (zoals nadien gewijzigd) waren ingesteld overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening.
- (3) Bij artikel 1, lid 3, onder e), van Verordening (EG) nr. 2042/2000 heeft de Raad de in de bijlage bij die verordening (hierna 'de bijlage' genoemd) vermelde camerasystemen uitdrukkelijk van het toepassingsgebied van het antidumpingrecht uitgesloten. Het betreft hier professionele camerasystemen van het hoogste marktsegment die uit technisch oogpunt onder de productomschrijving in artikel 1, lid 2, van die verordening vallen, maar niet als TCS kunnen worden aangemerkt.
- (4) De Commissie heeft bij bericht van 29 september 2005<sup>4</sup> krachtens artikel 11, lid 2, van de basisverordening een herzieningsprocedure ingeleid voor Verordening (EG) nr.

---

<sup>1</sup> PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2117/2005 (PB L 340 van 23.12.2005, blz. 17).

<sup>2</sup> PB L 111 van 30.4.1994, blz. 106. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1754/2004 (PB L 313 van 12.10.2004, blz. 1).

<sup>3</sup> PB L 244 van 29.9.2000, blz. 38. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1454/2005 van de Raad (PB L 231 van 8.9.2005, blz. 1).

<sup>4</sup> PC C 239 van 29.9.2005, blz. 9.

2042/2000, waarbij de bestaande antidumpingmaatregelen tegen de invoer van TCS uit Japan zijn ingesteld.

- (5) De Commissie heeft bij bericht van 18 mei 2006 krachtens artikel 5 van de basisverordening een antidumpingprocedure ingeleid betreffende de invoer van bepaalde camerasystemen uit Japan. Aangezien de producten waarvoor bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 maatregelen zijn ingesteld, ook onder de in deze procedure bedoelde producten vallen, heeft de Commissie bij dit bericht van 18 mei 2006 krachtens artikel 11, lid 3, van de basisverordening ook een herzieningsprocedure voor de bestaande maatregelen ingeleid. De in de overwegingen 4 en 5 hierboven vermelde onderzoeken lopen nog.

## **B. ONDERZOEK BETREFFENDE NIEUWE MODELLEN CAMERASYSTEMEN VOOR PROFESSIONELE DOELEINDEN**

### **1. Procedure**

- (6) Eén Japanse producent/exporteur, namelijk Hitachi Denshi (Europa) GmbH ('Hitachi'), heeft de Commissie medegedeeld dat hij voornemens is een nieuw model camerasysteem voor professionele doeleinden op de EU-markt te brengen en haar verzocht dit nieuwe model toe te voegen aan de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 van de Raad, teneinde het aldus vrij te stellen van antidumpingrechten.
- (7) De Commissie heeft de bedrijfstak van de Gemeenschap van dit verzoek in kennis gesteld en een onderzoek ingesteld om vast te stellen of de antidumpingrechten van toepassing dienden te zijn op het betrokken product en of het dispositief van Verordening (EG) nr. 2042/2000 van de Raad moest worden aangepast.

### **2. Onderzocht model**

- (8) Het verzoek om vrijstelling, vergezeld van de relevante technische gegevens, had betrekking op het volgende model camerasysteem:

*Hitachi:*

- camerakop V-35W.

Dit model zou een opvolger zijn van de reeds vrijgestelde camerakop V-35.

### **3. Bevindingen**

- (9) De camerakop V-35W valt onder de productomschrijving in artikel 1, lid 2, onder a), van Verordening (EG) nr. 2042/2000 van de Raad. Hij wordt echter, zoals het vorige model, voornamelijk gebruikt voor professionele toepassingen en wordt in de EG niet verkocht met het bijbehorende triaxstelsel of de trixadapter.
- (10) Hij wordt dan ook gerekend tot de camerasystemen voor professionele doeleinden in de zin van artikel 1, lid 3, onder e), van Verordening (EG) nr. 2042/2000. Hij dient bijgevolg te worden uitgesloten van het toepassingsgebied van de bestaande antidumpingmaatregelen en te worden toegevoegd aan de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000.

- (11) In overeenstemming met de gebruikelijke werkwijze van de communautaire instellingen moet dit nieuwe model worden vrijgesteld van het antidumpingrecht vanaf de datum waarop de diensten van de Commissie het desbetreffende verzoek om vrijstelling hebben ontvangen. Derhalve moeten alle exemplaren van het volgende cameramodel die vanaf 11 april 2006 zijn of worden ingevoerd, met ingang van die datum worden vrijgesteld van het antidumpingrecht:

Hitachi:

- camerakop V-35W.

#### **4. Mededeling aan belanghebbenden en conclusies**

- (12) De Commissie heeft de bedrijfstak van de Gemeenschap en de producent/exporteur van de betrokken TCS in kennis gesteld van haar bevindingen en hen in de gelegenheid gesteld hun standpunt kenbaar te maken. Geen van hen maakte bezwaar tegen de bevindingen van de Commissie.
- (13) Gezien het bovenstaande wordt voorgesteld de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 van de Raad dienovereenkomstig te wijzigen.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

#### Artikel 2

1. Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.
2. Deze verordening is van toepassing op de invoer van het volgende model dat wordt vervaardigd en naar de Gemeenschap uitgevoerd door de volgende producent/exporteur:

Hitachi, vanaf 11 april 2006

- camerakop V-35W.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad  
De Voorzitter



## BIJLAGE

Professionele camerasystemen die geen televisiecamerasystemen (omroepcamerasystemen) zijn en die van het toepassingsgebied van de maatregelen zijn uitgesloten

Naam van het bedrijf	Camerakoppen	Zoeker	Camerabesturings-eenheid	Bedienings-eenheid	Regeleenheid	Camera-adapters
<b>Sony</b>	DXC-M7PK	DXF-3000CE	CCU-M3P	RM-M7G	—	CA-325P
	DXC-M7P	DXF-325CE	CCU-M5P	RM-M7E(1)		CA-325AP
	DXC-M7PH	DXF-501CE	CCU-M7P		CA-325B	
	DXC-M7PK/1	DXF-M3CE	CCU-M5AP <sup>(1)</sup>		CA-327P	
	DXC-M7P/1	DXF-M7CE			CA-537P	
	DXC-M7PH/1	DXF-40CE			CA-511	
	DXC-327PK	DXF-40ACE			CA-512P	
	DXC-327PL	DXF-50CE			CA-513	
	DXC-327PH	DXF-601CE			VCT-U14 <sup>(1)</sup>	
	DXC-327APK	DXF-40BCE				
	DXC-327APL	DXF-50BCE				
	DXC-327AH	DXF-701CE				
	DXC-537PK	DXF-WSCE <sup>(1)</sup>				
	DXC-537PL	DXF-801CE <sup>(1)</sup>				
	DXC-537PH	HDVF-C30W				
	DXC-537APK					
	DXC-537APL					
	DXC-537APH					
	EVW-537PK					
	EVW-327PK					
	DXC-637P					
	DXC-637PK					
	DXC-637PL					

	DXC-637PH					
	PVW-637PK					
	PVW-637PL					
	DXC-D30PF					
	DXC-D30PK					
	DXC-D30PL					
	DXC-D30PH					
	DSR-130PF					
	DSR-130PK					
	DSR-130PL					
	PVW-D30PF					
	PVW-D30PK					
	PVW-D30PL					
	DXC-327BPF					
	DXC-327BPK					
	DXC-327BPL					
	DXC-327BPH					
	DXC-D30WSP <sup>(1)</sup>					
	DXC-D35PH <sup>(1)</sup>					
	DXC-D35PL <sup>(1)</sup>					
	DXC-D35PK <sup>(1)</sup>					
	DXC-D35WSPL <sup>(1)</sup>					
	DSR-135PL <sup>(1)</sup>					
Ikegami	HC-340	VF15-21/22	MA-200/230	RCU-240	—	CA-340
	HC-300	VF-4523	MA-200A <sup>(1)</sup>	RCU-390 <sup>(1)</sup>		CA-300
	HC-230	VF15-39	MA-400 <sup>(1)</sup>	RCU-400 <sup>(1)</sup>		CA-230
	HC-240	VF15-46 <sup>(1)</sup>	CCU-37	RCU-240A		CA-390

	HC-210	VF5040 <sup>(1)</sup>	CCU-10			CA-400 <sup>(1)</sup>
	HC-390	VF5040W <sup>(1)</sup>				CA-450 <sup>(1)</sup>
	LK-33					
	HDL-30MA					
	HDL-37					
	HC-400 <sup>(1)</sup>					
	HC-400W <sup>(1)</sup>					
	HDL-37E					
	HDL-10					
	HDL-40					
	HC-500 <sup>(1)</sup>					
	HC-500W <sup>(1)</sup>					
Hitachi	SK-H5	GM-5 (A)	RU-C1 (B)	—	—	CA-Z1
	SK-H501	GM-5-R2 (A)	RU-C1 (D)			CA-Z2
	DK-7700	GM-5-R2	RU-C1			CA-Z1SJ
	DK-7700SX	GM-50	RU-C1-S5			CA-Z1SP
	HV-C10	GM-8A <sup>(1)</sup>	RU-C10 (B)			CA-Z1M
	HV-C11	GM-9 <sup>(1)</sup>	RU-C10 (C)			CA-Z1M2
	HV-C10F	GM-51 <sup>(1)</sup>	RC-C1			CA-Z1HB
	Z-ONE (L)		RC-C10			CA-C10
	Z-ONE (H)		RU-C10			CA-C10SP
	Z-ONE		RU-Z1 (B)			CA-C10SJA
	Z-ONE A (L)		RU-Z1 (C)			CA-C10M
	Z-ONE A (H)		RU-Z1			CA-C10B
	Z-ONE A (F)		RC-C11			CA-Z1A <sup>(1)</sup>
	Z-ONE A		RU-Z2			CA-Z31 <sup>(1)</sup>
	Z-ONE B (L)		RC-Z1			CA-Z32 <sup>(1)</sup>

Z-ONE B (H)	RC-Z11	CA-ZD1 <sup>(1)</sup>
Z-ONE B (F)	RC-Z2	CA-Z35 <sup>(1)</sup>
Z-ONE B	RC-Z21	EA-Z35 <sup>(1)</sup>
Z-ONE B (M)	RC-Z2A <sup>(1)</sup>	
Z-ONE B (R)	RC-Z21A <sup>(1)</sup>	
FP-C10 (B)	RU-Z3 <sup>(1)</sup>	
FP-C10 (C)	RC-Z3 <sup>(1)</sup>	
FP-C10 (D)	RU-Z35 <sup>(1)</sup>	
FP-C10 (G)	RU-3300N <sup>(1)</sup>	
FP-C10 (L)		
FP-C10 (R)		
FP- C10 (S)		
FP-C10 (V)		
FP-C10 (F)		
FP-C10		
FP-C10 A		
FP-C10 A (A)		
FP-C10 A (B)		
FP-C10 A (C)		
FP-C10 A (D)		
FP-C10 A (F)		
FP-C10 A (G)		
FP-C10 A (H)		
FP-C10 A (L)		
FP-C10 A (R)		
FP-C10 A (S)		
FP-C10 A (T)		

	FP-C10 A (V)					
	FP-C10 A (W)					
	Z-ONE C (M)					
	Z-ONE C (R)					
	Z-ONE C (F)					
	Z-ONE C					
	HV-C20					
	HV-C20M					
	Z-ONE-D					
	Z-ONE-D (A)					
	Z-ONE-D (B)					
	Z-ONE-D (C)					
	Z-ONE.DA <sup>(1)</sup>					
	V-21 <sup>(1)</sup>					
	V-21W <sup>(1)</sup>					
	V-35 <sup>(1)</sup>					
	DK-H31 <sup>(1)</sup>					
	<b>V-35W<sup>(1)</sup></b>					
Matsushita	WV-F700	WV-VF65BE	WV-RC700/B	—	—	WV-AD700SE
	WV-F700A	WV-VF40E	WV-RC700/G			WV-AD700ASE
	WV-F700SHE	WV-VF39E	WV-RC700A/B			WV-AD700ME
	WV-F700ASHE	WV-VF65BE (*)	WV-RC700A/G			WV-AD250E
	WV-F700BHE	WV-VF40E (*)	WV-RC36/B			WV-AD500E (*)
	WV-F700ABHE	WV-VF42E	WV-RC36/G			AW-AD500AE
	WV-F700MHE	WV-VF65B	WV-RC37/B			AW-AD700BSE
	WV-F350	AW-VF80	WV-RC37/G			

	WV-F350HE		WV-CB700E			
	WV-F350E		WV-CB700AE			
	WV-F350AE		WV-CB700E (*)			
	WV-F350DE		WV-CB700AE (*)			
	WV-F350ADE		WV-RC700/B (*)			
	WV-F500HE (*)		WV-RC700/G (*)			
	WV-F-565HE		WV-RC700A/B (*)			
	AW-F575HE		WV-RC700A/G (*)			
	AW-E600		WV-RC550/G			
	AW-E800		WV-RC550/B			
	AW-E800A		WV-RC700A			
	AW-E650		WV-CB700A			
	AW-E655		WV-RC550			
	AW-E750		WV-CB550			
	AW-E860L		AW-RP501			
	AK-HC910L		AW-RP505			
	AK-HC1500G		AK-HRP900			
			AK-HRP150			
<b>JVC</b>	KY-35E	VF-P315E	RM-P350EG	—	—	KA-35E
	KY-27ECH	VF-P550E	RM-P200EG			KA-B35U
	KY-19ECH	VF-P10E	RM-P300EG			KA-M35U
	KY-17FITECH	VP-P115E	RM-LP80E			KA-P35U
	KY-17BECH	VF-P400E	RM-LP821E			KA-27E
	KY-F30FITE	VP-P550BE	RM-LP35U			KA-20E
	KY-F30BE	VF-P116E	RM-LP37U			KA-P27U
	KY-F560E	VF-P116WE <sup>(1)</sup>	RM-P270EG			KA-P20U
		VF-P550WE <sup>(1)</sup>				

	KY-27CECH KH-100U KY-D29ECH KY-D29WECH <sup>(1)</sup>		RM-P210E			KA-B27E KA-B20E KA-M20E KA-M27E
Olympus	MAJ-387N MAJ-387I		OTV-SX 2 OTV-S5 OTV-S6			
	Camera OTV-SX					
<p>Ook master set up unit (MSU) of master control panel (MCP) genoemd.</p> <p>(1) Modellen die zijn vrijgesteld mits het bijbehorende triaxstelsel of de bijbehorende triaxadapter niet op de EG-markt wordt verkocht.</p>						